

Tillkännagivande om inledande av ett undersökningsförfarande beträffande införande av handelshinder enligt rådets förordning (EG) nr 3286/94 vilka handelshinder utgörs av de regler som Sydkorea infört för import av kosmetiska produkter, parfym- och hygienprodukter samt distribution av och reklam för dessa

(98/C 154/07)

Den 2 april 1998 tog kommissionen emot ett klagomål i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 3286/94 ⁽¹⁾ (nedan kallad förordningen).

1. Den klagande

Klagomålet ingavs av Colipa (Comité de Liaison Européen de l'Industrie et de la Parfumerie, des produits Cosmétiques et de Toilette) för de gemenskapsföretags räkning som är medlemmar av Colipa och till Sydkorea exporterar eller skulle vilja exportera de produkter som omfattas av klagomålet. Colipa är en ideell förening vars uppgift är att verka för parfym- och kosmetikaindustrin och tillverkare av hygienprodukter, samt att bevaka dessas vetenskapliga, tekniska, ekonomiska och rättsliga intressen.

2. Produkter

Klagomålet rör de kosmetiska produkter, hygien- och parfymprodukter som omfattas av följande KN-nummer: 3303 00 10; 3303 00 90; 3304 10 00; 3304 20 00; 3304 30 00; 3304 91 00; 3304 99 00; 3305 10 00; 3305 20 00; 3305 30 00; 3305 90 10; 3305 90 90; 3307 10 00; 3307 20 00; 3307 30 00 och 3307 90 00.

Det undersökningsförfarande som kommissionen inlett kan dock även komma att omfatta andra produkter, särskilt sådana för vilka de berörda parter som ger sig till känna inom den tidsfrist som avses nedan (se punkt 8) lägger fram bevis för att även dessa produkter omfattas av det påstådda handelsbruket.

3. Grund för undersökningen

Klagomålet avser påståenden om handelshinder i form av Sydkoreas handelsbruk beträffande förfarande för bedömning av produkters överensstämmelse, importörens skyldighet att göra administrativ uppföljning av produkterna samt förfarande för förhandstillstånd till reklam och informationsbroschyrer.

4. Påståenden om handelshinder

Colipa hävdar att Sydkoreas handelsbruk som avses i punkt 3 utgör handelshinder i enlighet med artikel 2.1 i förordningen.

Enligt den klagande innebär förfarandet för bedömning av produkters överensstämmelse att en rad ibland onödiga kontroller måste göras av ett stort antal varuprover innan produkterna kan släppas på marknaden — fem prover per sändning och färg för produkter i flera nyanser. Han hävdar att dessa kontroller måste göras flera gånger, att de är långvariga och onödigt stränga. Dessutom lär inte detta förfarande för kontroll av överensstämmelse krävas för liknande produkter av inhemskt ursprung, vilket torde innebära diskriminering och bekräfta att dessa kontroller är onödiga.

Enligt Colipa strider detta handelsbruk mot artikel 5.1.2 i avtalet om tekniska handelshinder, som är bifogat Avtalet om upprättandet av Världshandelsorganisationen (WTO), enligt vilken förfaranden för bedömning av överensstämmelse inte skall utarbetas, fastställas eller tillämpas med avsikt eller verkan att skapa onödiga hinder för internationell handel. Det utgör också en överträdelse av artikel 5.1.1 i samma avtal enligt vilken all diskriminering vid genomförandet av förfarandet för bedömning av överensstämmelse är förbjuden.

Enligt Colipa måste importörerna i Sydkorea dessutom under tre år bevara ett stort antal uppgifter om de produkter som de importerat. Denna skyldighet innebär att de måste föra ett import- och ett kvalitetsregister med all information som behövs för att följa upp produkten och bekräfta resultatet av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med standarder. Bedömningen av överensstämmelse kan därför sägas omfattas av ett dubbelt förfarande — ett innan produkten släpps och ett efter det att produkten släppts på marknaden. Eftersom Sydkorea på grund av förfarandet före produkterna släpps på marknaden redan är förvissad om att de överensstämmer med landets tekniska föreskrifter, är efterkontrollen inte nödvändig i enlighet med artikel 5.1.2 i avtalet om tekniska handelshinder.

Colipa bestrider förfarandet med förhandstillstånd från hälsoministeriet till all reklam, alla kataloger och informationsbroschyrer, i synnerhet som detta leder till diskriminering. Den klagande understryker att detta förfarande förutsätter godkännande från reklamkommittén i de koreanska kosmetikatillverkarnas förbund (KCIA), i

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 3286/94 av den 22 december 1994 om fastställande av gemenskapsförfarande på den gemensamma handelspolitikens område i syfte att säkerställa gemenskapens rättigheter enligt internationella handelsregler, särskilt regler som fastställts av Världshandelsorganisationen (WTO) (EGT L 349, 31.12.1994, s. 71, senast ändrad genom förordning (EG) nr 356/95, EGT L 41, 23.2.1995, s. 3).

vilket de koreanska kosmetikattillverkarna är medlemmar, vilket ger dem möjlighet att ensidigt utöva inflytande över reklamen för de importerade produkterna. Enligt Colipa leder tillämpningen av detta tillståndssystem till att vissa ord eller uttryck som syftar till att understryka produkternas effektivitet inte får användas om de importerade gemenskapsprodukterna, trots att dessa uttrycksätt tillåts för motsvarande koreanska kosmetiska produkter, vilket leder till diskriminering.

Detta handelsbruk strider mot artikel III.4 i GATT 1994 enligt vilken produkter från en medlem i WTO, vilka importeras till en annan medlems område inte skall medges behandling som är mindre gynnsam än den som medges samma slags produkter av inhemskt ursprung beträffande försäljning, salubjudande och distribution av dessa produkter inom landet.

5. Påstående om negativa handelseffekter

Colipa påstår att dess medlemmar drabbas av negativa handelseffekter enligt artikel 2.4 i förordningen och att de löper risk att drabbas av än mer allvarliga effekter inom en nära framtid.

De strikta importvillkoren för kosmetiska produkter i Sydkorea fördyrar exporten från gemenskap till detta land. Den klagande hänvisar till merkostnader för sina medlemmar på cirka 1,5 % av nettoförsäljningen av de importerade produkterna på grund av större arbetsbelastning för den administrativa och tekniska personalen, merkostnader på grund av utförandet av kontrollerna samt hantering och lagring av produkterna medan kontrollerna pågår.

Eftersom exporten av kosmetiska produkter från gemenskapen till Sydkorea ökade mycket kraftigt mellan 1990 och 1996 kunde denna merkostnad kompenseras genom företagets ökade försäljning. Enligt Colipa kommer denna tendens sannolikt inte att fortsätta, eftersom exportstatistiken redan för det första halvåret 1997 justerades nedåt och försäljningsökningen blev lägre än förväntat.

Den klagande tillägger att denna tendens riskerar att förstärkas genom den diskriminering som reklamen för de importerade produkterna är föremål för. Om gemenskapsföretagen inte kan utveckla sin reklamstrategi blir det nämligen svårare för dem att skaffa sig marknadsandelar eller till och med att behålla sin nuvarande andel. I värde utgjorde gemenskapsprodukterna 1996 65 % av Sydkoreas import av kosmetiska produkter, parfym- och hygienprodukter vilket bara motsvarade 5 % av den koreanska marknaden.

Klagomålet ingavs av en förening som företräder hela gemenskapsindustrin vilket tyder på väsentlig inverkan

på gemenskapens ekonomi i enlighet med artikel 2.4 i förordningen.

6. Gemenskapens intresse

Missbruket av förfarandena för bedömning av produktens överensstämmelse kan utgöra ett särskilt skadligt hinder för internationell handel. Det är därför viktigt att förvissa sig om att gemenskapsföretagens tillgång till tredje lands marknad inte begränsas därigenom.

Det är dessutom av princip mycket viktigt för Europeiska gemenskapen att sörja för att de andra medlemmarna i Världshandelsorganisationen (WTO) till fullo fullgör sina åtaganden inom ramen för de multilaterala avtal som denna organisation förvaltar.

Mot bakgrund av dessa faktorer anses det ligga i gemenskapens intresse att inleda ett undersökningsförfarande.

7. Förfarande

Efter att i samråd med den rådgivande kommitté som inrättats genom förordningen ha fastslagit att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett undersökningsförfarande om de sakliga och rättsliga faktorerna i fråga inleds och att detta ligger i gemenskapens intresse, har kommissionen inlett ett undersökningsförfarande enligt artikel 8 i förordningen.

De berörda parterna kan ge sig till känna och skriftligen lämna sina synpunkter på de särskilda problem som tagits upp av den klagande samt framlägga bevis till stöd för sina synpunkter.

Kommissionen kan dessutom höra de parter som lämnat en skriftlig begäran om detta, under förutsättning att det rör sig om parter som nära berörs av resultatet av förfarandet.

Detta tillkännagivande skall offentliggöras i enlighet med bestämmelserna i artikel 8.1 a i förordningen.

8. Tidsfrist

Samtliga uppgifter rörande detta ärende och varje begäran om att bli hörd bör inom 30 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts översändas till kommissionen på nedanstående adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektorat I — Yttre förbindelser: Handelspolitik,
förbindelser med Nordamerika, Fjärran Östern, Australien och Nya Zeeland
Att: Mr Alistair J. Stewart
GD I/E/3 — DM 24, 05/77
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05